22 Tishrei 5781



Congregation Spanish & Portuguese



SAMINI ATZERET

MAZAL TOV TO OUR HATANIM & ESHET HAYIL

HATAN TORAH: YOSSI SUISSA ~ HATAN BERESHIT: RON MASHAAL ESHET HAYIL ~ SANDRA KOUKOU

Come honour them this weekend for SHMINI ATZERET & SIMHAT TORAH





TRUST ME I KNOW WHAT I'AM TALKING ABOUT

All I can say so far about the Holidays; it has been a heck of a ride! I have been getting so many emails, phone calls, messages about the different

challenges we face. Rabbi, a congregant asks, is Hashem upset with us? No, No, says the Rabbi. Do not worry, you have got to have Bitchon, Bitchon? what is that? Well, replies the Rabbi, that is a long answer. It is generally translated as "trust," bitachon is a powerful sense of optimism and confidence based not on reason or experience, but on emunah. You know that "Gild is good and He's the only one in charge," and therefore you have no fears or frets.

That sounds remarkably interesting. What more can vou tell me about bitchon. Rabbi? Like emunah. bitachon is super-rational. The person who holds such an attitude will always be able to point out the positive side of life's experiences, but it is apparent that his or her bitachon is not based upon these experiences. It is not an attitude based on experience, but one that creates experience. It says, "Things will be good because I believe they are good."

On the other hand, bitachon is not a strategy to manipulate the universe. Your belief does not create goodthe good in which you are so confident is already the underlying reality. Your belief only provides the means by which that reality can surface.

Unlike emunah, bitachon does not live inside a person in a uniform state. Most of the time it's fine sitting in the background: You go about your business the best you can, with perfect faith that "Gld will bless you in whatever you do," and therefore it's not your own

smarts or hard work that will provide success, but "Gld's blessing is what makes a man rich."

But then, situations arise from time to time when you cannot see any natural means by which you can get out of this. At that point, bitachon needs to wake up and step up to bat. Rather than saying, "Woe is me! Who can help me?" you say, "My help is from Gld, who makes heaven and earth-and therefore can do whatever He wants with them."

Bitachon carries with it a profound, albeit subliminal cosmology: Even a simple Jew believes that Gld can provide for our needs despite all odds-even contravening the natural order-yet without breaking a single law of nature. Healing will come through a good doctor; profit will come through better clientele-vet the doctor and the clientele are only channels for the real healing and profit straight from Gld's blessing. In other words, we find in bitachon a Gld beyond nature. within nature.

Which explains why when a Jew is in trouble, he or she first takes care of spiritual matters-such as checking tefillin and mezuzah, pledging charity or other mitzvah. spending in Torah study-before dealing with the material urgency at hand. First get the blessings in place, then deal with the channels through which they will come.

For any person, bitachon can be a source of tranquility and happiness through the vicissitudes of life. By meditating deeply upon the deep relationship, we each have with the Source of All Good, and putting that conviction to work for you whenever necessary.

My dear friends I wish to see you all very soon together, united in camaraderie. Wishing you and your family a CHAG SUKKOT & SHEMINI AZERET SAMEACH!

Shabbat Shalom, Rabbi Maimon Pinto

Shabbat Shalom

Start/Début 6:00 pm. End/Fin 7:01 pm. Havdalah

Services Schedule

Horaire des Offices

Our Week Day Services SERVICES SCHEDULE IS AS FOLLOWS:

SHAHRIT: 7:30 a.m. **Everyday Monday through Friday**

Sunday: 8:30 a.m.

Afternoon/Evening Services:

Minha/Arvit 5:45 Join on Zoom ID: 914-650-9809

SHABBAT SERVICES (RSVP) Mashaal Sanctuary - 9:00a.m.

Cemetery

Following Sunday services, Rabbi & Cantor visit MOUNT-ROYAL CEMETERY to recite weekly hashcabot. Send names of loved ones to: rabbi@thespanish.org

Mercredi 14 octobre - 18h45 VIVRE AVEC LA PARACHA avec Ray, M. Pinto

Thursday, Oct. 15 - 6:45 p.m. FROM OUR SAGES with Rabbi Pinto

(watch emails for details)

Zoom Meeting ID 914-650-9809

Kol Hakavod To:

Philippe David Peress, son of Simha & Maurice Peress, having been elected CHAIR, GENEVA UNITED NATIONS WATCH - effective Jan. 2021. Last year's speaker: past Prime Minister Stephen Harper with Ambassador Nikki Hailey in attendance.

PREVENTIVE MEASURES FOR SAFE PLACES OF WORSHIP

- when in your place.
- Participants wear face covering (may be removed when you are in your place).
- Sneeze & cough into your elbow or tissue & discard immediately.
- Wash hands for 20 seconds before entering & as often as possible afterwards.

MESURES DE PRÉVENTION POUR DES LIEUX DE CULTE SÉCURITAIRES

- Maintain 2 metres distance when arriving & leaving and 1.5 meters Respectez 2 mêtre de distance de l'arrivée à la sortie & 1,5 mètre lorsque vous êtes à votre place.
 - Portez un couvre-visage en tout temps.
 - Éternuez et toussez dans votre coude ou dans un mouchoir que vous jetterez aussitôt.
 - Lavez vos mains pendant 20 secondes avant d'entrer & le plus souvent possible par la suite.



Beit Hamidrash Helwani בית המדרש חלואני

ברנס הכבוד Parnass Hakavod: Mayer & Muriel Sasson

PROGRAMME DU BEIT HAMIDRASH

שיעור יומי

PROGRAMME QUOTIDIEN - HOK LEISRAËL - DIM.-VEN. APRÈS SHAHRIT RABBI M. PINTO - ZOOM ID: 5264381158

PARNASS HAYOM DITTO DITE

Selim Sasson, à la mémoire de sa mère, Rosa Sasson זייל. Yvette Marsh, à la mémoire de son père, Jacques Bensoussan זייל.

Sunday/Dimanche 23 Tishrei - October 11 octobre

Khadoury Family, in loving memory of Elliot Khadoury ben Ruth יייל.

Monday/Lundi 24 Tishrei - October 12 octobre

Raphael Ohayon, en l'honneur de ses Enfants & Petits Enfants.

Tuesday/Mardi 25 Tishrei - October 13 octobre

Edna & Victor Mashaal, in memory of her mother, Marcelle Gareh ז"ל.

Wednesday/Mercredi 26 Tishrei - October 14 octobre

CBIJ, in memory of Anwar Ouri Shahin ז"ל.

Penina & Claude Helwani, in honour of their granddaughter, Claire Penina Helwani. Maurice Cohen & Famille, à la mémoire de leur père, Jacques Cohen "ז"ל.

Thursday/Jeudi 27 Tishrei - October 15 octobre

Jack Gilda & Marvin, in honour of their mother, Evelyn Shahin.

Friday/Vendredi 28 Tishrei - October 16 octobre

Selim Sasson, à la mémoire de son père, Mayer Sasson ז"ל. Evelyn Shahin, in memory of her husband, Anwar Ouri Shahin ז"ל.



THOUGHTS FROM MAYER SASSON

THE THEME OF SUKKOT IS JEWISH UNITY

The sukkah is an all-inclusive structure; its four walls bring together regardless of how they look or act.

The other mitzvah unique to Sukkot, taking the Four Species, contains the same message. Each of the four kinds—the lulav, etrog, myrtle, and willow—represents a different type of Jew, yet we bring them together for the mitzvah. In fact, if any of the elements are missing or damaged, the mitzvah cannot be fulfilled. Even the etrog, which represents the most pious Jew, cannot be used alone. It needs the others.

We are also commanded to celebrate with joy during Sukkot, highlighted with Simchat Beit Hashoeva celebrations every night of the holiday, singing and dancing (socially distanced or with immediate family only, of course). If someone you know needs cheering up, Sukkot is the perfect time to do something about that.

May you have a most joyous and unifying Sukkot!

Shabbat Shalom & Hag Sukkot & Hag Simhat Torah Sameah.

CHEVRA SHAAS
ADATH JESHURUN
HADRATH KODESH
SHEVET ACHIM
CHAVERIM KOL YISRAEL
D'BET ABRAHAM
CONGREGATION

SHABBOS, OCTOBER 10th

FOR TIMES OF <u>WEEKDAY</u> SERVICES, PLEASE FOLLOW WITH SPANISH & PORTUGUESE

WORDS FROM RABBI WHITE

As I mentioned in shul this past Shabbat, it seems that we Jews, even in jest, have to disagree. So, I told two Sukkot jokes from Israel:

(1) the ministry of health has forbidden having "ushpizin" in your sukkah (i.e., the tradition to invite Biblical figures such as Avraham, Yitschak, etc. to the sukkah), since they are very old, making them at high risk, and also since they have been already to many homes.

But on the other hand, we have a joke reflecting a different approach: (2) someone took a picture of a sukkah, with a sign holding the names of the 7 ushpizin, and under each name a hook, and on each hook a mask to give to these ushpizin.

And then, there is a more neutral joke, more appropriate for Pesach: the 4 sons: the wise son wears a mask; the *rasha*` refuses to wear a mask; the *tam* wears a mask, but it doesn't cover his nose; the *'eino yode* `a *lish'ol* wears the mask on his chin.

But, seriously, it is important to follow all of the health guidelines, and even to be *machmir* beyond the minimum. I was saddened to hear reports of "ultra-orthodox" in Brooklyn and in Israel openly flouting and challenging the gov't guidelines. On the other hand, Rav Yosef Yitshak, the renowned posek and chief rabbi in Israel, has said that whatever the Ministry of Health decides should be considered as "pesaq halacha," the rule that we must all follow.

We wish everyone a happy and healthy holiday, and we pray that this "mageifah" should soon be over: with HaShem's help, and with our cooperation.

Shabbat shalom

PROPOSED SLATE OF OFFICERS AND TRUST OFFICERS FOR THE YEAR 2020-2021

In conformity with section 8.16 of the By-Laws of Corporation of Spanish & Portuguese Jews, Shearith Israel of Montreal, the Nominating Committee nominates the following members to stand for election as <u>Officers</u>, <u>Trustees</u> and <u>Trust Officers</u> at the General Meeting to be held on **Thursday**, **November 26th**, at 7 p.m. For the year 2020/21.

EXECUTIVE Eleven (11) officers

Edmond Elbaz

Charles Shemie President
David Nathaniel Exec. Vice-President
Shawn Korin Vice President
Ronald Mashaal Treasurer
Rose Simon Schwartz Secretary
Marc Hadid Parnass

Parnass Imm. Past President

Members at Large: Arlène Abitan Danielle Azoulay Marion Dana Jason Fattal

BOARD OF TRUSTEES Twenty (20) officers

Robert Abdulezer Ronnie Gehr Marc Perez Vivian Belboul Charly-Marc Hadid Noam Reshef Julie Cohen-Bacrie Albert Herscovitch Isaac Jack Sachs Alan Daly Selman Khazzam Mayer Sasson Avishalom Dawit José Layani Sami Sourani Raphael Uzan Shawn Fried Sandra Mashaal Oren Gabbay Julia Peress

Trust Officers - Two (2) officers: Henri Abitan & Philip Lawee

Respectfully submitted by the Nominating Committee - September 25, 2020.

MEMBERS: CHAIR, RONY GABBAY, MULU DAWIT, SAMARA DAOUD, GLADYS KATTAN, JACK KORIN, SANDY LAYANI, ALAIN MURAD, BURT SALEH, STÉPHANIE WEIZMAN.



MAJOR DONORS PROGRAM

The Spanish & Portuguese has recently begun a fundraising program whereby our goal is to raise \$1.5 Million over 3 years to help fund our activities, programs, and events.

We are pleased to announce the following congregants who have made very generous 3-Year donations:

Edward & Gertrude Mashaal & Family
Sam & Ann Aintabi & Family
Philip & Dahlia Lawee & Family
Mayer & Roberta Lawee & Family
Alfred & Martha Lawee
Friends of the Congregation
Morris & Gilda Abdulezer & Family
Rony & Anita Gabbay & Family
Mann Families

Yaghoub & Clifford Noonoo & Families
Chazzan Daniel & Muriel Benlolo & Family
Kamal & Sue Gabbay & Family
Mayer & Muriel Sasson & Family
Albert & Sandra Mashaal & Family
Frank & Rebecca Daniel & Family

Ovadia Shebath & Family
Philip Khazzam

Morris & Evette Mashaal & Family
Mike & Monika Yuval & Family
Jacob & Iris Haimovici & Family
Joshua & Anne Haimovici & Family
F.G. Shahrabani Family
Salim Mashaal & Family
Charles & Lucie Shemie & Family
David & Carole Nathaniel & Family
Ronald & Myriam Reuben & Family
Victor & Edna Mashaal & Family
Henri & Arlene Abitan & Family
David & Vivian Gabbay & Family
Manny & Denise Touaty & Family



SPANISH & PORTUGUESE ANNUAL GIVING CAMPAIGN

With deep gratitude, we acknowledge the following generous donors who are supporting the operations, activities, and welfare of our synagogue.

FRIEND SUPPORTER

Charlie & Linda Balass & Family Sam & Linda Fattal Wilson & Mireille Fattal Ralph & Orly Dadoun Moussa & Nina Saaad Maurice I. Fattal Raphael & Rachel Lallouz Burt Saleh Drs. Sabah & Samia Bekhor Edmond & Suzanne Elbaz Albert & Valerie Tauby Emile & Rita Fattal

Charles & Racheline Abadi Stanislav Pacenka Richard Saleh Jack & Gracy Corin Isaac Sadaka Paul Harari Gladys Matarasso Ferial Akairib Allan & Nina Daly

André Rotchel Joseph & Niddam Amzallag David & Lyson Haccoun Gladys Mooallem Maurice Douek Robert Fattal Rabbi Howard & Norma Joseph Sam & Ann Aintabi Iim & Ruth Nabi



HALAKHA コンプロ

SIMCHAT TORAH

Maimonides states: "Even though it is a Mitzvah worthy of honor, who serves G-d out of love. cerned about the honor of Heaven! Was I danto rejoice on all the festivals, there was an additional celebration in the Temple on the festival of Sukkot, as the Torah commands: 'And you shall rejoice before Hashem, your G-d, for seven days.' What was the nature of this celebration? The flute would be sounded, and songs played on the harp, lute, and cymbals. [In addition,] each person would play on the instrument which he knew. Those who could sing, would sing. They would dance and clap their hands, letting loose and whistling, everyone in the manner which he knew. Words of song and praise were recited. The entire people - the men and the women - would come to see and hear. Whoever holds himself proud, giving himself honor, and acts haughtily in such situations is a sinner and a fool. Concerning this, Solomon warned 'Do not seek glory before the King.' [In contrast,] anyone who lowers himself and thinks lightly of his person in these situations is [truly] a great person,

Thus, David, King of Israel, declared: 'I will hold myself even more lightly esteemed than this and be humble in my eyes,' because there is no greatness or honor other than celebrating before Hashem, as the verse states: 'King David was dancing wildly and whistling before God."

King David's behavior when the Holy Ark was being carried to Jerusalem at which time he danced wildly before it. When King David returned home, his wife, Michal, daughter of King Shaul, told him, "My forefathers would never behave in such a manner and not even a small portion of their arms or legs would ever become uncovered in public. They were more honorable than you." King David replied, "Your father's spirit of sanctity and purity from this special joy, household were concerned about their own Amen! YALKUT YOSEF - REVISED BY: RABBI MAIMON PINTO honor and they disregarded the honor of Heaven. I disregard my own honor and am con-

cing before a king of flesh and blood? I was dancing wildly before the King of all kings!"

Our Sages stated: "One who has not seen the festivities in the Bet Hamikdash during the Sukkot holiday has never seen a true joyous occasion." However, this seems difficult since there Maimonides derives the above Halacha from are many joyous occasions in one's life, for instance, one's own wedding or the marriage of a child! What is it then that made the festivities in the Bet Hamikdash on Sukkot so special? Rather, the joy in the Bet Hamikdash was a spiritual joy from whence people drew Ru'ach Ha'Kodesh. On Simchat Torah, we are likewise rejoicing about the fact that Hashem has given us an Eternal Torah. May we merit drawing a

> Shabbat Shalom & Hag Simhat Torah Sameah Rabbi Maimon Pinto